



ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Pour le français, voir la page 2. Para el español, ver la página 3.

CHAIR CART

MODEL 80279

BEFORE ASSEMBLY:

- Assemble on a level surface
 - Only 1 adult recommended for setup
 - Videos and help guides available
- Scan the code below to see how it all comes together:



<http://go.lifetime.com/chaircart>



ADDITIONAL ASSEMBLY HELP

ASSEMBLE IT WITH BILT
DOWNLOAD THE FREE APP TODAY

BILT.



For assembly help, scan:



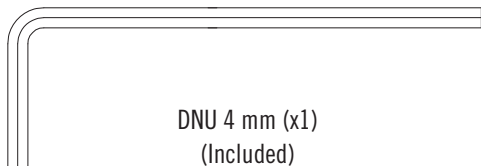
or search

1216468
in the BILT app.

TOOLS REQUIRED



10 mm



DNU 4 mm (x1)
(Included)



(x2)

TABLE OF CONTENTS

Icon Legend.....	4
Warnings & Notices.....	5
Cart Assembly.....	6
Cleaning & Care.....	15
Registration.....	16
Warranty.....	17

QUESTIONS?

Call: 1-800-225-3865

CONTACT LIFETIME CUSTOMER SERVICE:

Live Chat: www.lifetime.com/customerservice
(click on "LIVE CHAT" tab)

MODEL# AND PRODUCT ID (both are needed when contacting us)
Model Number: 80279
Product ID:



INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

For English, see page 1. Para el español, ver la página 3.

CHARRETTE À CHAISES

MODÈLE n° 80279

AVANT L'ASSEMBLAGE :

- Assembler sur une surface de niveau
- Nous recommandons seulement 1 adulte pour l'assemblage
- Vidéos et guides d'aide sont disponibles

Scanner le code ci-dessous pour voir l'assemblage :



<http://go.lifetime.com/chaircart>



POUR DE L'AIDE SUPPLÉMENTAIRE AVEC L'ASSEMBLAGE

L'ASSEMBLER AVEC BILT
TÉLÉCHARGER L'APPLI GRATUIT AUJOUR'HUI

BILT.



Pour de l'aide avec l'assemblage, scanner :



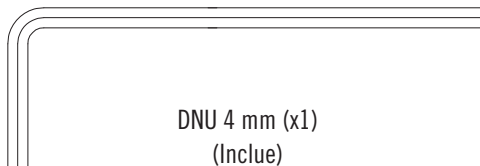
ou chercher

1216468
dans l'appli BILT.

OUTILS REQUIS



10 mm



DNU 4 mm (x1)
(Inclue)



(x2)

SOMMAIRE

Légende des icônes.....	4
Avertissements et avis.....	5
Assemblage de la charrette.....	6
Nettoyage et entretien.....	15
Enregistrement.....	16
Garantie.....	18

QUESTIONS ?

Composer le **1-800-225-3865**

CONTACTER AUX SERVICES À LA CLIENTÈLE LIFETIME® :

Chat en direct: www.lifetime.com/customerservice
(cliquer sur la languette « LIVE CHAT »)

N° DE MODÈLE ET RÉFÉRENCE DU PRODUIT (il faut avoir les deux au moment de nous contacter)
N° de modèle : **80279**
Référence du produit :



INSTRUCCIONES DE ENSAMBLE

For English, see page 1. Pour le français, voir la page 2.

CARRETILLA PARA SILLAS PLEGABLES

MODELO n° 80279

ANTES DEL ENSAMBLE:

- Ensamblar sobre una superficie nivelada
 - Recomendamos sólo 1 adulto para el ensamble
 - Videos y guías de ayuda son disponibles
- Escanear el código debajo para ver el ensamble:



<http://go.lifetime.com/chaircart>



AYUDA ADICIONAL CON EL ENSAMBLE

ENSAMBLARLO CON BILT
DESCARGAR LA APP GRATIS HOY

BILT



Para ayuda con el ensamble, escanear:



o buscar

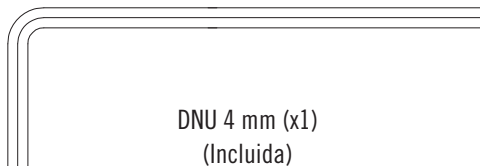
1216468

en la app BILT.

INSTRUMENTAL REQUERIDO



10 mm



DNU 4 mm (x1)
(Incluida)



(x2)

ÍNDICE

Leyenda de íconos.....	4
Advertencias y avisos.....	5
Ensamble de la carretilla.....	6
Limpieza y cuidado.....	15
Registro.....	16
Garantía.....	19

¿PREGUNTAS?

Marcar : 1-800-225-3865

PONERSE EN CONTACTO CON LOS SERVICIOS DE CLIENTES LIFETIME®:

Chat en vivo: www.lifetime.com/customerservice
(clicar en la lengüeta «LIVE CHAT»)

MODEL E ID DEL PRODUCTO (se necesitan los dos al contactarnos)
Número de modelo: 80279
ID del producto:



ICON LEGEND / LÉGENDE DES ICÔNES / SIGNIFICADO DE LOS ÍCONOS



- Indicates special heed should be taken when reading.
- Indique qu'une attention spéciale doit être portée à la lecture.
- Indica que uno debe prestar atención al leer.



- Indicates the parts/no parts required for a section.
- Indique les pièces à utiliser/qu'aucune pièce n'est requise pour une section.
- Indica las piezas que se usarán/que no necesitan en una sección.



- Indicates the hardware to be used for a section.
- Indique la quincaillerie à utiliser pour une section.
- Indica los artículos de ferretería que se usarán para una sección.



- Indicates no hardware required for a specific page or section.
- Indique qu'aucun matériel n'est requis pour une page précise.
- Indica que no se necesitan los artículos de ferretería para una página específica.



- Indicates the tools to be used for a section.
- Indique les outils à utiliser pour une section.
- Indica las herramientas que se utilizarán para una sección.



- Indicates to use/not use an electric drill for a specific step.
- Indique quand utiliser une/que ne pas utiliser de perceuse électrique pour une étape précise.
- Indica la utilización de/que no utilizar un taladro eléctrico para un paso específico.



- These nuts are centerlock nuts. They are designed to be tight; therefore, they will be harder to tighten. Tighten until flush with the metal or plastic.
- Ces écrous sont des écrous de blocage central. Ils sont conçus pour être serrés; de ce fait, ils seront plus difficiles à resserrer. Serrer jusqu'à ce qu'ils soient au ras du métal ou du plastique.
- Estas tuercas son tuercas de bloqueo central. Están diseñadas para estar apretadas; por lo tanto, serán más difíciles de apretar. Apriételas hasta que estén al ras del metal o plástico.



- Indicates the number of adults required to perform a specific step, e.g., 2, 3, 4, etc.
- Indique le nombre d'adultes requis pour effectuer une étape spécifique, p. ex., 2, 3, 4, etc.
- Indica el número de adultos requeridos para realizar un paso específico, p.ej., 2, 3, 4, etc.



WARNINGS & NOTICES / AVERTISSEMENTS ET AVIS / ADVERTENCIAS Y AVISOS

English:

- **Failure to follow these warnings may result in serious injury or property damage and will void warranty.**
- To ensure safety, do not attempt to assemble this product without following the instructions carefully.
- Assemble the product on level ground.
- Two capable adults are required for assembly.
- All who participate in the assembly process should wear safety glasses throughout the assembly.
- Proper and complete assembly are essential to reduce the risk of accident or injury.
- Check all hardware for tightness before and during the usage season.
- **Most injuries are caused by misuse and/or not following instructions. Use caution when using this product.**

Français :

- **Le non-respect de ces avertissements peut entraîner en conséquence des blessures sérieuses ou dommages à la propriété et annulera la garantie.**
- Pour assurer la sécurité, ne pas tenter d'assembler ce produit sans suivre attentivement les instructions.
- Assembler ce produit sur une surface nivelée.
- Deux adultes capables sont requis pour assembler ce produit.
- Toutes les personnes qui participent à l'assemblage doivent porter des lunettes de sécurité tout le long de l'assemblage.
- L'assemblage, correct et complet, est essentiel pour réduire le risque des dangers ou des blessures.
- Serrer bien toute la quincaillerie avant et au cours de la période d'usage.
- **La plupart des blessures sont causées par l'abus et/ou par le non-respect des instructions. Être prudent en utilisant ce produit.**

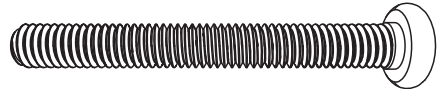
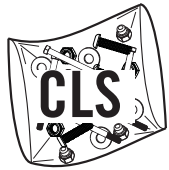
Español:

- **El incumplimiento de seguir estas advertencias puede resultar en lesiones graves o daño a la propiedad y anulará la garantía.**
- Para asegurar la seguridad, no intentar armar este producto sin seguir detenidamente las instrucciones.
- Ensamblar el producto sobre una superficie nivelada.
- Dos adultos competentes son requeridos para ensamblar el producto.
- Todos los que participan en el ensamble del producto deben llevar gafas de seguridad a lo largo del ensamble.
- El armado, propio y completo, es esencial para reducir el riesgo de accidentes y lesiones.
- Apretar todo el herraje antes de y durante la temporada de uso.
- **La mayoría de las lesiones son causadas por el uso erróneo y/o el incumplimiento de seguir las instrucciones. Tener cuidado al usar este producto.**



HARDWARE REQUIRED / QUINCAILLERIE REQUISE / HERRAJE REQUERIDO

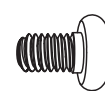
Hardware Bags / Sacs de quincaillerie / Bolsas de herraje



DMO (x12)



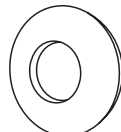
DMN (x20)



DMM (x8)



DML (x24)



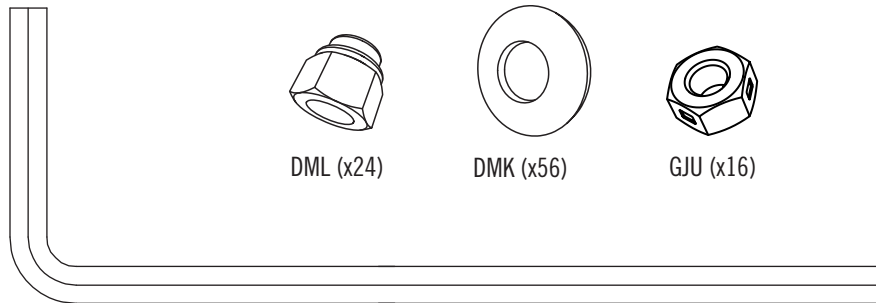
DMK (x56)



GJU (x16)



DQK (x4)

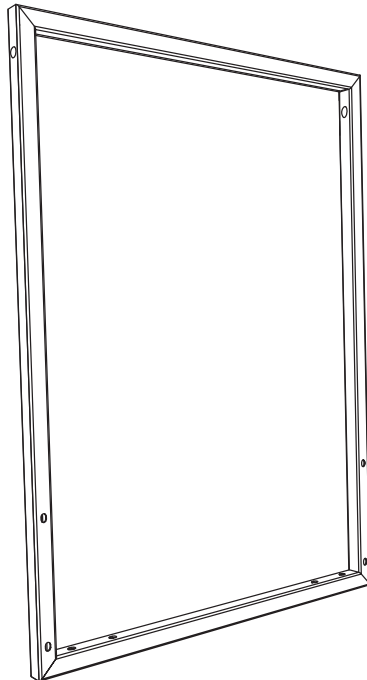


DNU (x1)

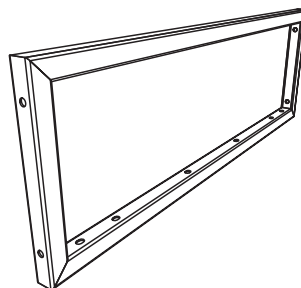


PARTS REQUIRED / PIÈCES REQUISES / PIEZAS REQUERIDAS

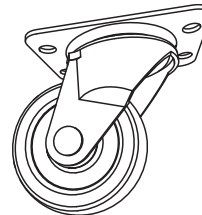
Metal Parts / Piezas de metal / Pièces en métal



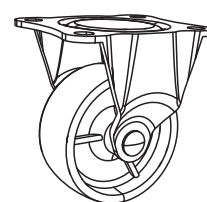
DMG (x2)



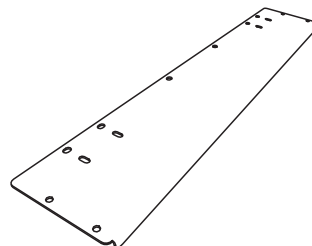
DMH (x2)



DMP (x2)



DQU (x2)



DMI (x2)



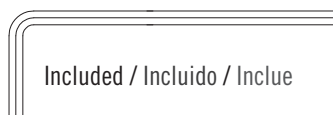
DQJ (x2)



TOOLS REQUIRED / OUTILS REQUIS / INSTRUMENTAL REQUERIDO



10 mm



Included / Incluido / Incluye

DNU

► SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



10 mm (x1)



DNU



DMN (x4)



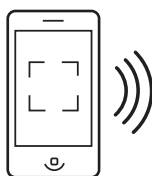
DML (x4)



DMK (x8)



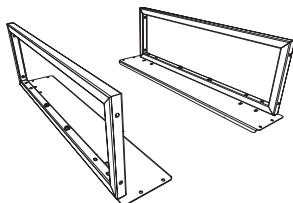
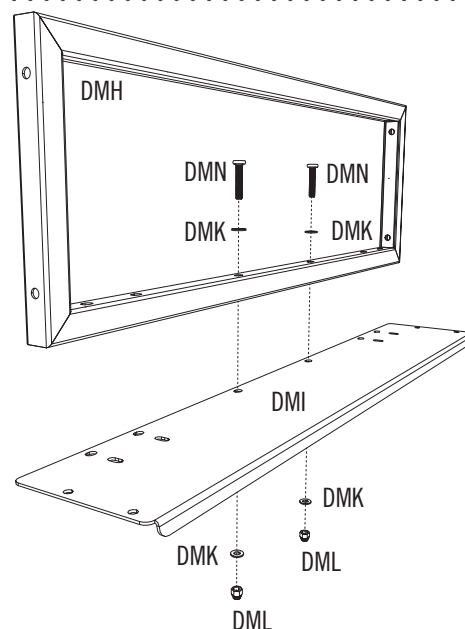
- In case of problems with this section, follow the code below to view a video on the assembly in this section.
- En cas d'avoir des problèmes avec cette section, suivre le code en bas pour voir un vidéo sur l'assemblage à cette section.
- En caso de problemas con esta sección, seguir el código que aparece abajo para ver un video sobre el ensamble en esta sección.



<http://go.lifetime.com/chaircart>

1.1

- Attach a **Side Frame (DMH)** to a **Floor Panel (DMI)** using the hardware indicated. **Only finger tighten Nuts (DML) at this time.**
- Attacher un **Cadre latéral (DMH)** à un **Panneau de plancher (DMI)** à l'aide des accessoires indiqués. **Serrer les écrous borgnes (DML) à la main seulement en ce moment.**
- Sujtar un **armazón lateral (DMH)** a un **panel de piso (DMI)** usando el herraje indicado. **Apretar las tuercas ciegas (DML) sólo a mano en este momento.**



- Repeat this step for a second Side Frame and Floor Panel.
- Repetir este paso para un segundo armazón lateral y panel de piso.
- Répéter cette étape pour une deuxième charpente latérale et panneau de plancher.

► SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



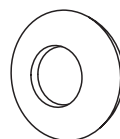
10 mm (x1)



DNU



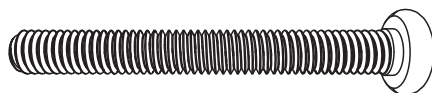
DML (x4)



DMK (x8)



DQK (x4)



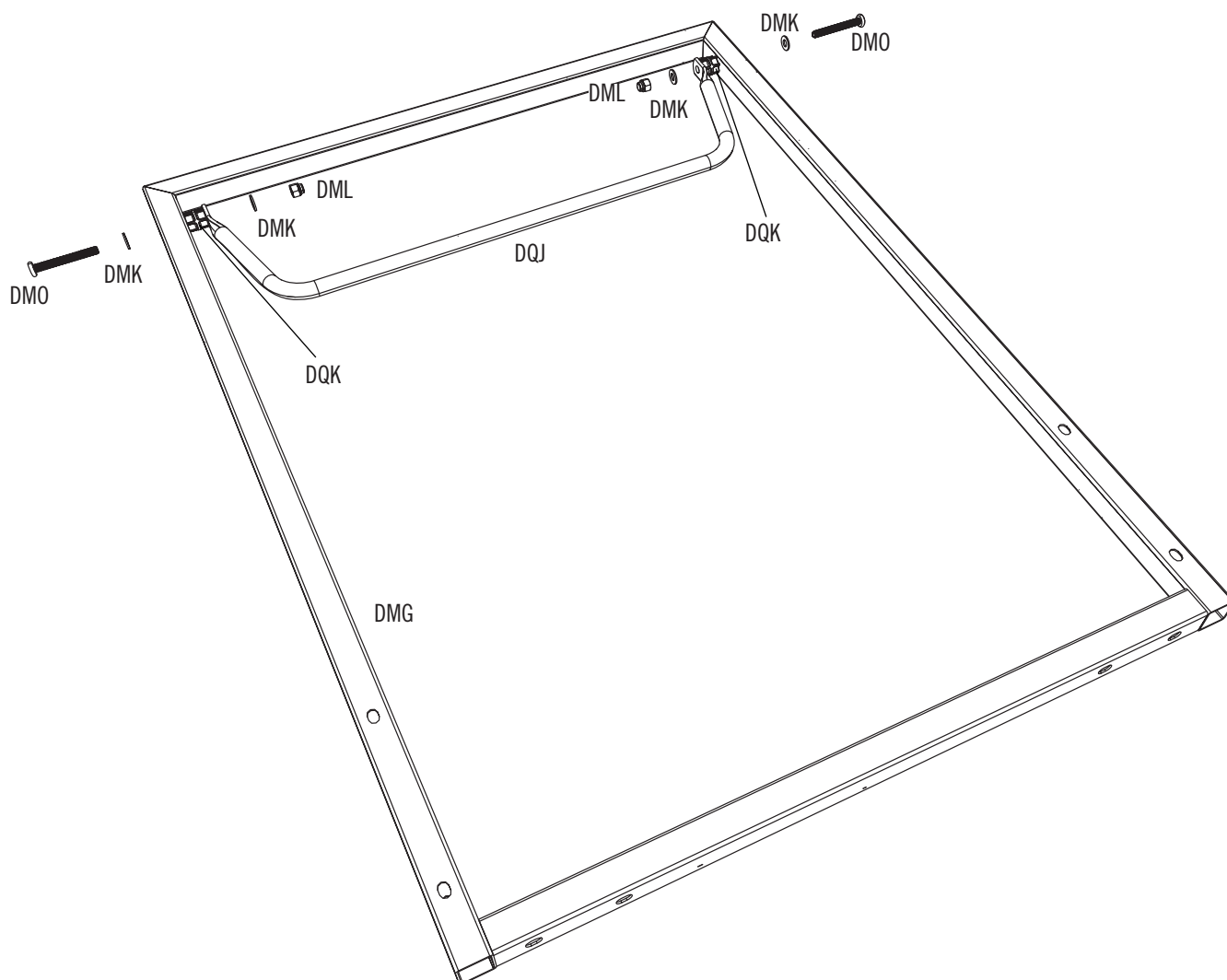
DMO (x4)

1.2

- Secure a **Handle (DQJ)** to an **End Frame (DMG)** using the hardware indicated. **Tighten securely.**
- Fixer bien un **manche (DQJ)** à un **cadre d'extrémité (DMG)** à l'aide de la quincaillerie indiquée. **Serrer-le bien.**
- Fijar bien un **mango (DQJ)** a un **armazón de extremo (DMG)** usando el herraje indicado. **Apretarlo bien.**

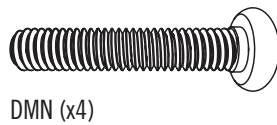
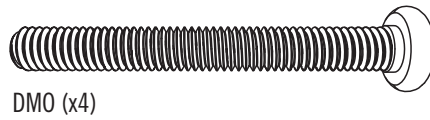
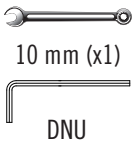


- Repeat this step for the second End Frame and Handle.
- Répéter cette étape pour le deuxième cadre d'extrémité et un manche.
- Repetir este paso para el segundo armazón de extremo y mango.

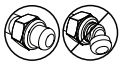


► SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



1.3



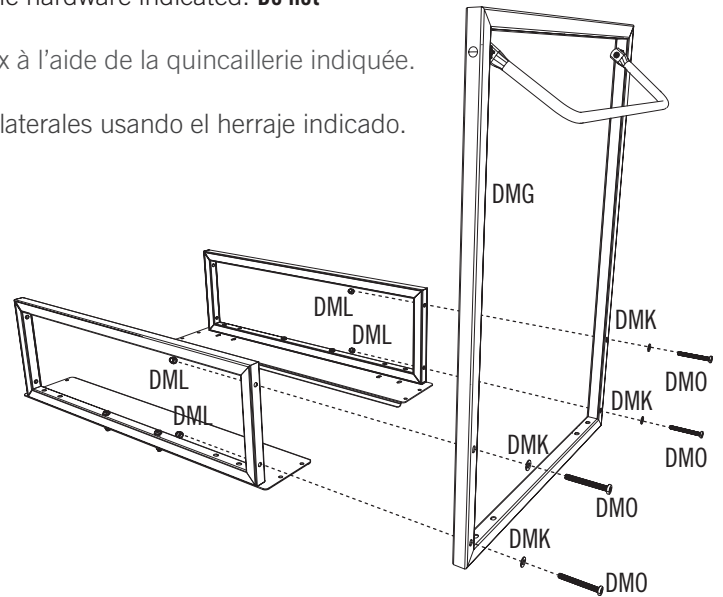
- Attach an End Frame to the Side Frames using the hardware indicated. **Do not overtighten the Nuts.**

• Attacher un cadre d'extrémité aux cadres latéraux à l'aide de la quincaillerie indiquée.

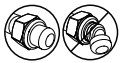
Ne pas trop serrer les écrous.

• Sujetar un armazón de extremo a los armazones laterales usando el herraje indicado.

No apretar demasiado las tuercas.



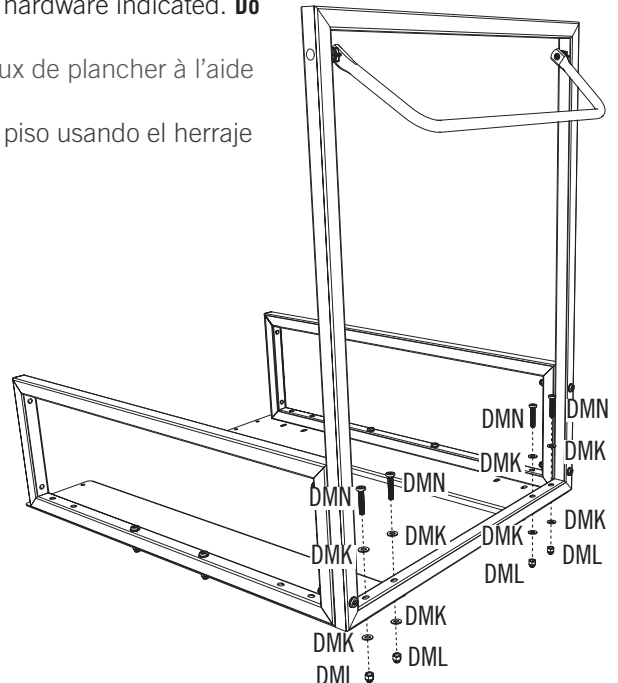
1.4



- Now attach the End Frame to the Floor Panels using the hardware indicated. **Do not overtighten the Nuts.**

• Et maintenant, attacher le cadre d'extrémité aux panneaux de plancher à l'aide de la quincaillerie indiquée. **Ne pas trop serrer les écrous.**

• Y ahora, sujetar el armazón de extremo a los paneles de piso usando el herraje indicado. **No apretar demasiado las tuercas.**



► SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

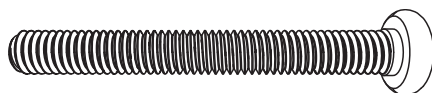
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



10 mm (x1)



DNU



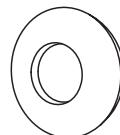
DMO (x4)



DMN (x4)

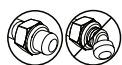


DML (x8)

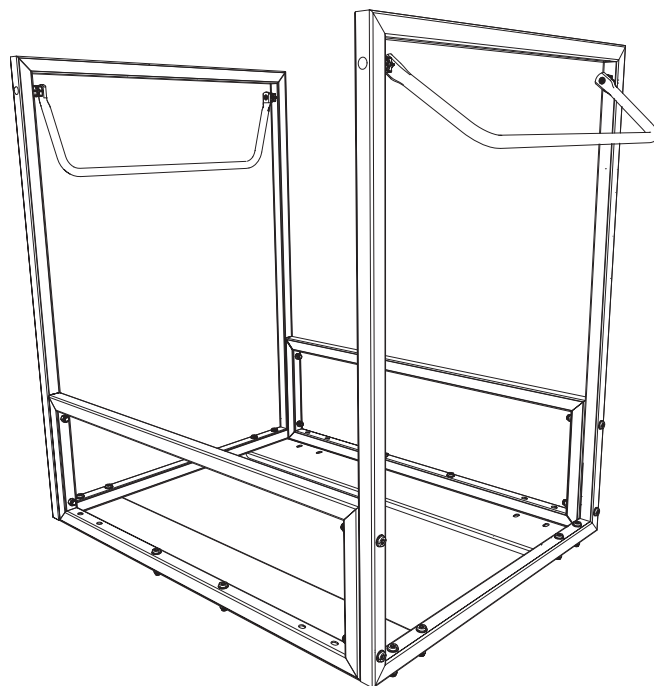


DMK (x12)

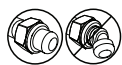
1.5



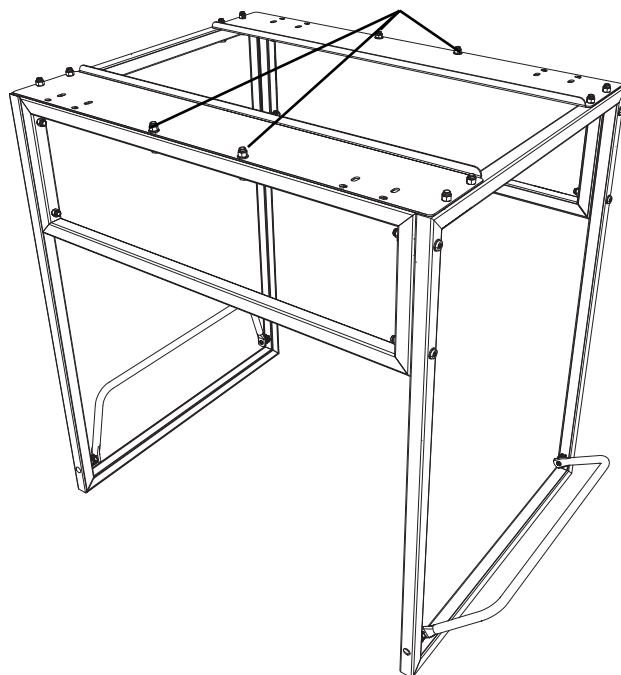
- Repeat Steps 1.3–1.4 for the second End Frame.
- Répéter les Étapes 1.3 – 1.4 pour le deuxième cadre d'extrémité.
- Repetir los Pasos 1.3–1.4 el segundo armazón de extremo.



1.6



- Turn Cart upside down, and tighten the Nuts from step 1.1.
- Renverser la charrette, et serrer bien les écrous de l'étape 1.1.
- Invertir la carretilla, y apretar bien las tuercas del paso 1.1.



► SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



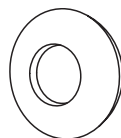
10 mm (x1)



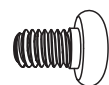
DNU



DMN (x8)



DMK (x16)



DMM (x8)



GJU (x16)

1.7

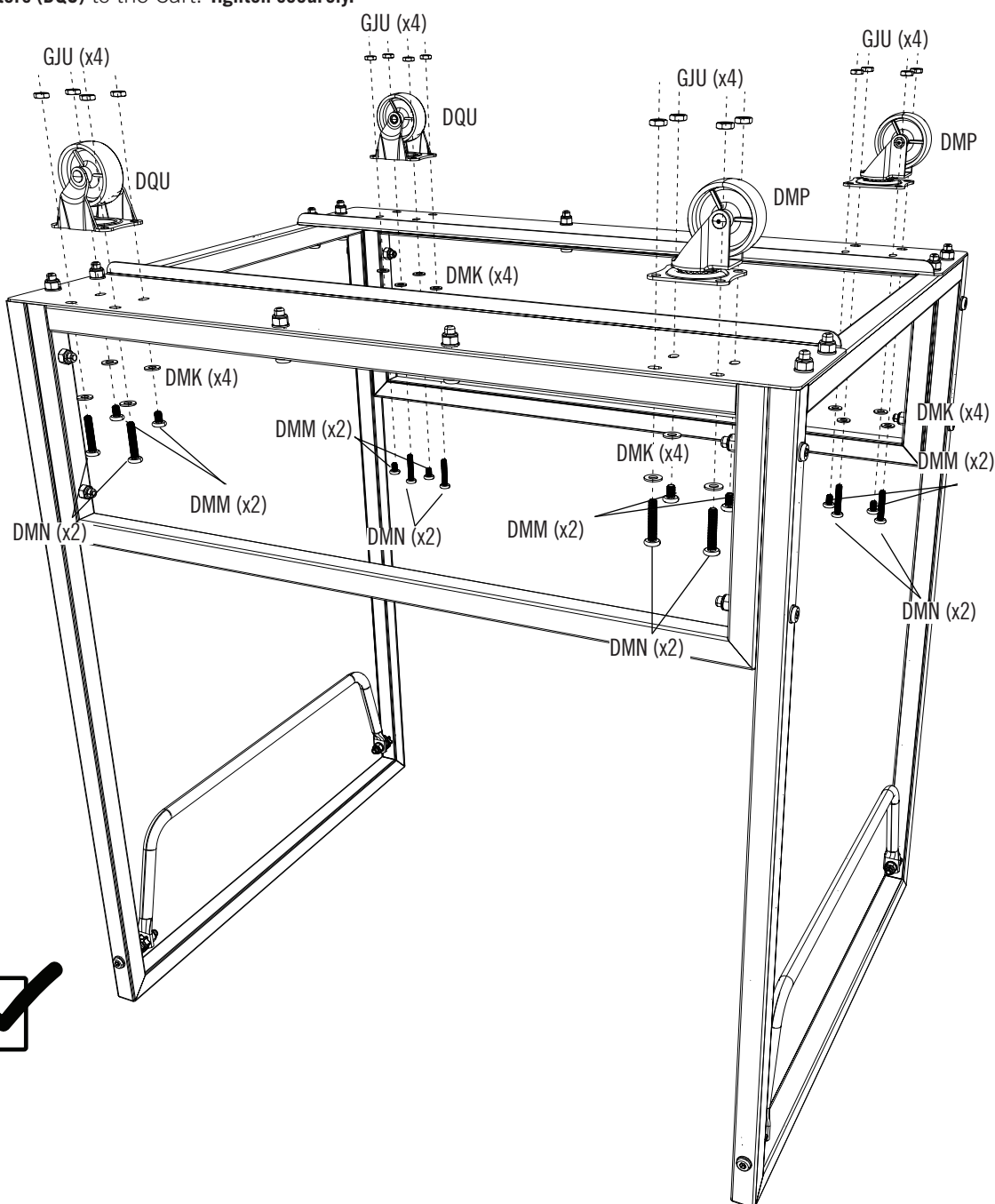
- Attach the **Castors (DQU)** to the Cart. **Tighten securely.**

• Fixer bien les **roulettes (DQU)** à la charrette.

Serrer bien la quincaillerie.

• Fijar bien las **ruedecillas (DQU)** a la carretilla.

Apretar bien el herraje.





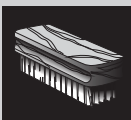
NOTES / REMARQUES / NOTAS



NOTES / REMARQUES / NOTAS



NOTES / REMARQUES / NOTAS



CLEANING & CARE

Congratulations on your Lifetime® product purchase. By following the instructions below, your new Lifetime product should provide you with years of service and enjoyment.

Repair scratches or rust spots on the metal by sanding the affected area lightly, using a rust preventative spray primer, and finally, spraying with a matching spray enamel paint.



NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nous vous félicitons d'avoir acheté ce produit Lifetime®. En suivant les instructions ci-dessous, ce nouvel produit Lifetime devrait fournir des années de service et de plaisir.

Pour réparer les égratignures ou tâches de rouille sur le métal, frotter légèrement l'endroit affecté ou papier de verre, puis passer un couche de produit vaporisant préventif et, enfin, vaporiser une peinture émail correspondante.



LIMPIEZA Y CUIDADO

Felicidades por la compra del producto Lifetime®. Al cumplir todas las instrucciones siguientes, este nuevo producto Lifetime® debería proveer unos años de satisfacción.

Reparar las raspaduras o zonas oxidadas de las piezas de metal lijando ligeramente el área afectada, aplicar luego una impresión en aerosol para prevenir la formación de óxido, finalmente, pintar con un esmalte en aerosol a juego.



REGISTER YOUR PRODUCT ONLINE AT WWW.LIFETIME.COM

At Lifetime®, we are committed to providing innovative and quality products. While registering, you will have the opportunity to give us your feedback. Your input is valuable to us.

- You can also opt in to receive new product notifications or promotions.
- In the unlikely event of a product recall or safety modification, your registration provides the information we need to notify you directly.
- Registration is fast, easy, and completely voluntary.

LIFETIME'S PROMISE TO YOU:

Maintaining your privacy is our long-standing policy at Lifetime®. And you can rest assured that Lifetime® will not sell or provide your personal data to other third parties, or allow them to use your personal data for their own purposes.

We invite you to read our privacy policy at www.lifetime.com

REGISTER today!



ENREGISTRER CE PRODUIT EN LIGNE À WWW.LIFETIME.COM

Chez Lifetime®, nous nous engageons à fournir des produits innovateurs de qualité. Lors de votre inscription, vous aurez l'occasion de nous faire parvenir vos commentaires. Votre opinion est importante pour nous.

- On peut également choisir de recevoir des avis ou des promotions dans le cadre de nouveaux produits.
- Dans l'éventualité improbable d'un rappel ou d'un avis de sécurité, l'inscription fournit les renseignements nécessaires nous permettant de communiquer avec vous.
- L'inscription est rapide, facile et complètement volontaire.

LA PROMESSE DE LIFETIME:

Conserver votre confidentialité est notre politique de longue date chez Lifetime®. Vous pouvez donc être rassuré par le fait que Lifetime® ne vendra pas ou ne fournira pas vos données personnelles à des tiers, et ne leur permettra pas d'utiliser vos données personnelles à leurs propres fins.

Nous vous invitons à lire notre politique de confidentialité à www.lifetime.com (en anglais seulement)

ENREGISTRER CE PRODUIT aujourd'hui!



REGISTRAR EL PRODUCTO EN LÍNEA EN WWW.LIFETIME.COM

En Lifetime®, estamos comprometidos a ofrecer productos innovadores y de calidad. Al registrarse, usted tendrá la oportunidad de darnos su retroalimentación. Su información es valiosa para nosotros.

- También puede optar por recibir nuestras notificaciones o promociones.
- En el caso improbable de que el producto deba ser retirado del mercado o que sufra alguna modificación, su registro provee la información que necesitamos para notificarle directamente.
- El registro es rápido, fácil y completamente voluntario.

LA PROMESA DE LIFETIME® PARA USTED:

Mantener privacidad es nuestra política permanente en Lifetime®. Y puede estar seguro que Lifetime® no venderá ni dará datos personales a terceros, ni les permitirá usar datos personales para sus propios fines.

Lo invitamos a leer nuestra política de privacidad en www.lifetime.com (sólo en inglés)

¡REGISTRARSE hoy mismo!



2-YEAR LIMITED FACTORY WARRANTY

THE MANUFACTURER RESERVES THE RIGHT TO MAKE SUBSTITUTIONS TO WARRANTY CLAIMS IF PARTS ARE UNAVAILABLE OR OBSOLETE.

1. Lifetime® chair carts are warranted to the original purchaser to be free from defects in material or workmanship for a period of two years from the date of original retail purchase. The word “defects” is defined as imperfections that impair the use of the product. Defects resulting from misuse, abuse or negligence will void this warranty. This warranty does not cover defects due to improper installation, alteration or accident. This warranty does not cover damage caused by vandalism, rusting, “acts of nature” or any other event beyond the control of the manufacturer.
2. This warranty is nontransferable and is expressly limited to the repair or replacement of defective product. If the product is defective within the terms of this warranty, Lifetime® Products, Inc. will repair or replace defective parts at no cost to the purchaser. Shipping charges to and from the factory or distribution center are not covered and are the responsibility of the purchaser. Labor charges and related expenses for removal, installation or replacement of the product or its components are not covered under this warranty.
3. This warranty does not cover scratching or scuffing of the product that may result from normal usage. In addition, defects resulting from intentional damage, negligence, unreasonable use or hanging from the truss will void this warranty.
4. Liability for incidental or consequential damages is excluded to the extent permitted by law. While every attempt is made to embody the highest degree of safety in all equipment, freedom from injury cannot be guaranteed. The user assumes all risk of injury resulting from the use of this product. All merchandise is sold on this condition, and no representative of the company may waive or change this policy.
5. Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.
6. This warranty is expressly in lieu of all other warranties, expressed or implied, including warranties of merchantability or fitness for use to extent permitted by Federal and state law. Neither Lifetime® Products, Inc., nor any representative assumes any other liability in connection with this product. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

PLEASE INCLUDE YOUR DATED SALES RECEIPT AND PHOTOGRAPHS OF DAMAGED PARTS.

REPORT PRODUCT DEFECTS IN WRITING TO:

Lifetime Products, Inc., PO Box 160010 Clearfield, UT 84016-0010
or call 1-800-225-3865

REGISTER YOUR PRODUCT FOR QUICKER CUSTOMER SERVICE.

Visit www.lifetime.com or call 1-800-225-3865 to register your product today.

FOR INTERNATIONAL WARRANTY CLAIMS:

All warranty claims must be accompanied by a sales receipt. Report all warranty claims in writing to your regional sales support representative. Please include your dated sales receipt and photographs of damaged parts.

To identify the representative for your region, please visit: www.lifetime.com/international



www.lifetime.com



GARANTIE DE FABRICATION LIMITÉE DE 2 ANS

LE FABRICANT RÉSERVE LE DROIT DE FAIRE DES SUBSTITUTIONS EN CAS DE RECOURS EN GARANTIE SI LES PIÈCES NE SONT PAS DISPONIBLES OR SONT OBSOLÈTES

1. Les chariots à chaises Lifetime® sont garantis à l'acheteur d'origine contre tous défauts de matériau ou de fabrication pendant une durée de deux ans à partir de la date d'achat d'origine. Le mot « défauts » signifie des défauts qui empêchent l'utilisation du produit. Les défauts résultant de mauvais usage, d'abus ou de négligence annulent cette garantie. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par le vandalisme, la rouille, « les calamités naturelles » ou tout autre événement en dehors du contrôle du fabricant.
2. Cette garantie n'est pas transférable et est expressément limitée à la réparation ou au remplacement du produit défectueux. Si le produit est déclaré défectueux selon les termes de cette garantie, Lifetime® Products, Inc. réparera ou remplacera les parties défectueuses gratuitement pour l'acheteur. Les frais d'expéditions aller et retour de l'usine ne sont pas couverts et sont à la charge de l'acheteur. Les frais de main-d'œuvre et frais associés à l'enlèvement, au montage ou au remplacement de l'abri ou de ses composantes ne sont pas couverts par cette garantie.
3. Cette garantie ne couvre pas les égratignures ou éraillures du produits résultant d'une utilisation normale. Par ailleurs, les défauts résultant de dommages intentionnels, négligence, utilisation abusive ou suspension à partir de l'entretoise annulent cette garantie.
4. Toute responsabilité pour dommages incidents ou conséquents est exclue dans la mesure permise par la loi. Bien que toutes les mesures aient été prises pour intégrer le plus haut degré de sécurité dans l'ensemble du matériel, l'impossibilité de blessure ne peut pas être garantie. L'utilisateur assume tous les risques de blessure résultant de l'utilisation de ce produit. L'ensemble de la marchandise est vendu en vertu de cette condition et aucune personne représentant la société ne peut déroger à cette politique, ni la modifier.
5. Ce produit n'est pas prévu pour l'usage institutionnel ni commercial; Lifetime® Products, Inc. n'assume aucune responsabilité pour tel usage. L'utilisation institutionnelle ou commerciale annulera cette garantie.
6. Cette garantie remplace expressément toutes autres garanties, expresses ou tacites, y compris les garanties de commercialisation ou d'adaptation à un but particulier dans la mesure permise par les lois fédérales et des états. Ni Lifetime® Products, Inc. ni aucun de ses représentants n'assume aucune autre responsabilité concernant ce produit. Cette garantie vous accorde des droits particuliers, et vous aurai peut-être des autres droits qui varient d'un état à l'autre.

TOUS LES RECOURS EN GARANTIE DOIVENT ÊTRE ACCOMPAGNÉS DU REÇU DE VENTE.

FAIRE PARVENIR UN RAPPORT PAR ÉCRIT DE DÉFECTUOSITÉ DU PRODUIT À :

Lifetime Products, Inc., PO Box 160010 Clearfield, UT 84016-0010

ou appelez-nous au 1.800.225.3865

ENREGISTREZ VOTRE ARTICLE À :

www.lifetime.com, ou appelez-nous au 1.800.225.3865 pour enregistrer votre article aujourd'hui.

POUR RECOURS EN GARANTIE INTERNATIONAUX:

Tous les recours en garantie doivent être accompagnés du reçu de vente. Faire parvenir un rapport par écrit de défectuosité du produit à votre représentant régional de ventes. Veuillez inclure votre reçu de vente daté et photographies des pièces endommagées. Pour identifier votre représentant régional, visitez www.lifetime.com/international



www.lifetime.com



GARANTÍA DE FÁBRICA LIMITADA POR 2 AÑOS

EL FABRICANTE SE RESERVA EL DERECHO DE HACER SUSTITUCIONES EN LOS ELEMENTOS REEMPLAZADOS BAJO GARANTÍA SI LAS PIEZAS NO ESTÁN DISPONIBLES O SON OBSOLETAS.

1. El comprador original recibe la garantía de que los carros de transporte para sillas Lifetime® estarán libres de defectos de material o de mano de obra por un período de dos años a contar desde la fecha de la compra original. La palabra “defectos” se define como imperfecciones que perjudican el uso del producto. Los defectos emergentes de un mal uso, abuso o negligencia invalidarán esta garantía. Esta garantía no cubre defectos debidos a una instalación o alteración incorrecta o a un accidente. Esta garantía no cubre daños causados por vandalismo, oxidación, “actos de la naturaleza” u otros eventos que estén más allá del control del fabricante.
2. Esta garantía es intransferible, y queda expresamente limitada a la reparación o reemplazo de los productos defectuosos. Si el producto se encuentra defectuoso dentro de los términos de esta garantía, Lifetime® Products, Inc. reparará o reemplazará las piezas defectuosas sin costo alguno para el comprador. Los gastos de envío hacia y desde la fábrica no están cubiertos, y quedan bajo la responsabilidad del comprador.
3. Esta garantía no cubre raspaduras ni marcas en el producto que pueden resultar de su uso normal. Además, los defectos causados por daños intencionales, negligencia, uso irrazonable o por colgarse de las cabriadas invalidarán esta garantía.
4. La responsabilidad por daños incidentales o consecuentes queda excluida hasta el punto en que lo permita la ley. Si bien se hace el mayor esfuerzo posible para lograr el más alto grado de seguridad en todos nuestros equipos, no puede garantizarse la libertad de cualquier tipo de lesión. El usuario asume todos los riesgos de lesiones emergentes del uso de este producto. Toda nuestra mercadería se vende bajo esta condición, y ningún representante de la compañía puede anular ni cambiar esta política.
5. Este producto no está pensado para el uso institucional ni comercial; Lifetime® Products, Inc. no asume ninguna otra responsabilidad en conexión con este producto. El uso institucional o comercial invalidará la garantía.
6. Esta garantía se otorga en reemplazo expreso de toda otra garantía, expresa o implícita, incluidas las garantías de comercialización o adaptación para el uso en la medida permitida por las leyes federales y estatales. Ni Lifetime® Products, Inc., ni ninguno de sus representantes asume ninguna otra responsabilidad en conexión con este producto. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted puede tener otros derechos que varían de estado a estado.

NINGUNA GARANTÍA OFRECIDA POR EL FABRICANTE ES VÁLIDA EN MÉXICO

TODOS LOS RECLAMOS DE GARANTÍA DEBEN ESTAR ACOMPAÑADOS POR UN RECIBO DE COMPRA

INFORME POR ESCRITO LOS DEFECTOS EN EL PRODUCTO A:

Por favor, incluya el recibo de compra fechado y fotografías de las piezas dañadas.

Lifetime Products, Inc., PO Box 160010 Clearfield, UT 84016-0010,
o llame al 1.800.225.3865

REGISTRE SU PRODUCTO

Visite nuestra página en Internet www.lifetime.com, o llame al 1.800.225.3865 para registrar su producto hoy.

PARA RECLAMOS DE GARANTÍA INTERNACIONALES:

Todos los reclamos de garantía deben estar acompañados por un recibo de compra. Informe por escrito todos los reclamos de garantía a su representante regional de ventas. Favor de incluir su recibo de compra fechado y fotografías de las piezas dañadas.

Para identificar el representante de su región, visite www.lifetime.com/international



www.lifetime.com

ENHANCE YOUR LIFETIME® PURCHASE BY ADDING ACCESSORIES OR OTHER GREAT PRODUCTS

To purchase accessories or other Lifetime® products, visit us at:

www.lifetime.com

Or call: 1-800-424-3865

AMÉLIORER L'ACHAT LIFETIME® EN AJOUTANT DES ACCESSOIRES OU D'AUTRES PRODUITS

Pour acheter des accessoires ou des autres produits Lifetime®, visiter le :

www.lifetime.com

Ou composer le 1-800-424-3865

MEJORAR LA COMPRA DE LIFETIME® AGREGANDO ACCESORIOS U OTROS MARAVILLOSOS PRODUCTOS

Para comprar accesorios u otros productos de Lifetime®, visitarnos en:

www.lifetime.com

O marcar al 1-800-424-3865



www.lifetime.com

